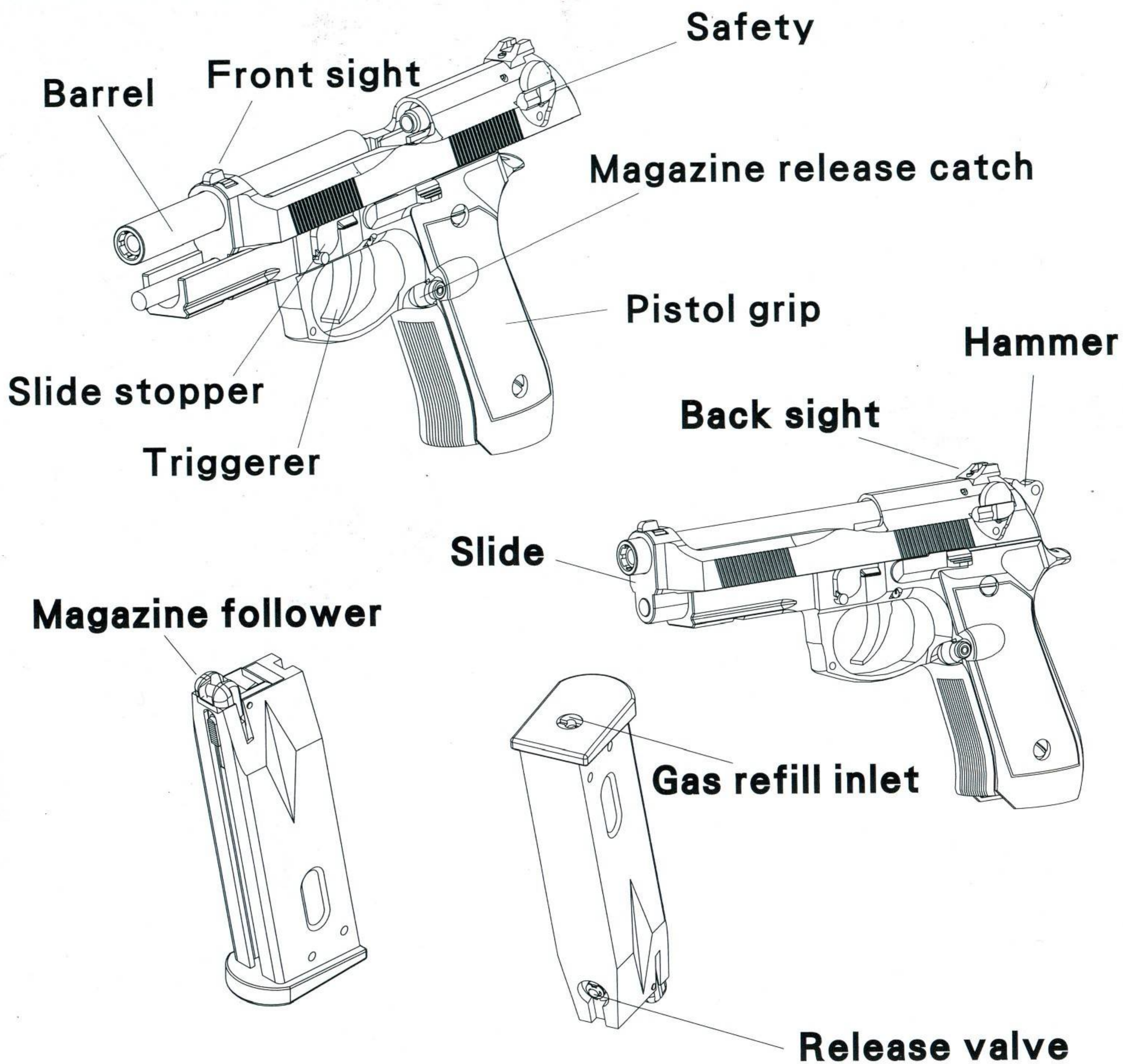
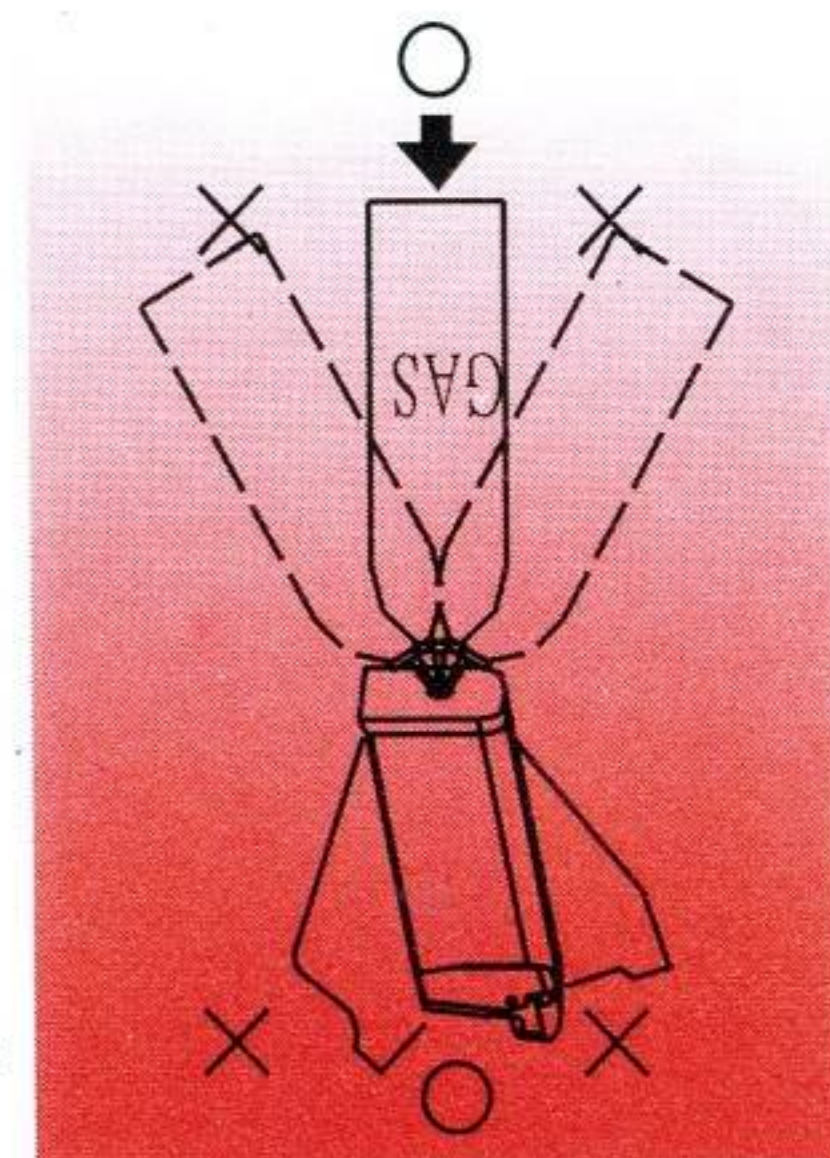


① 各部名稱 NAME OF PARTS



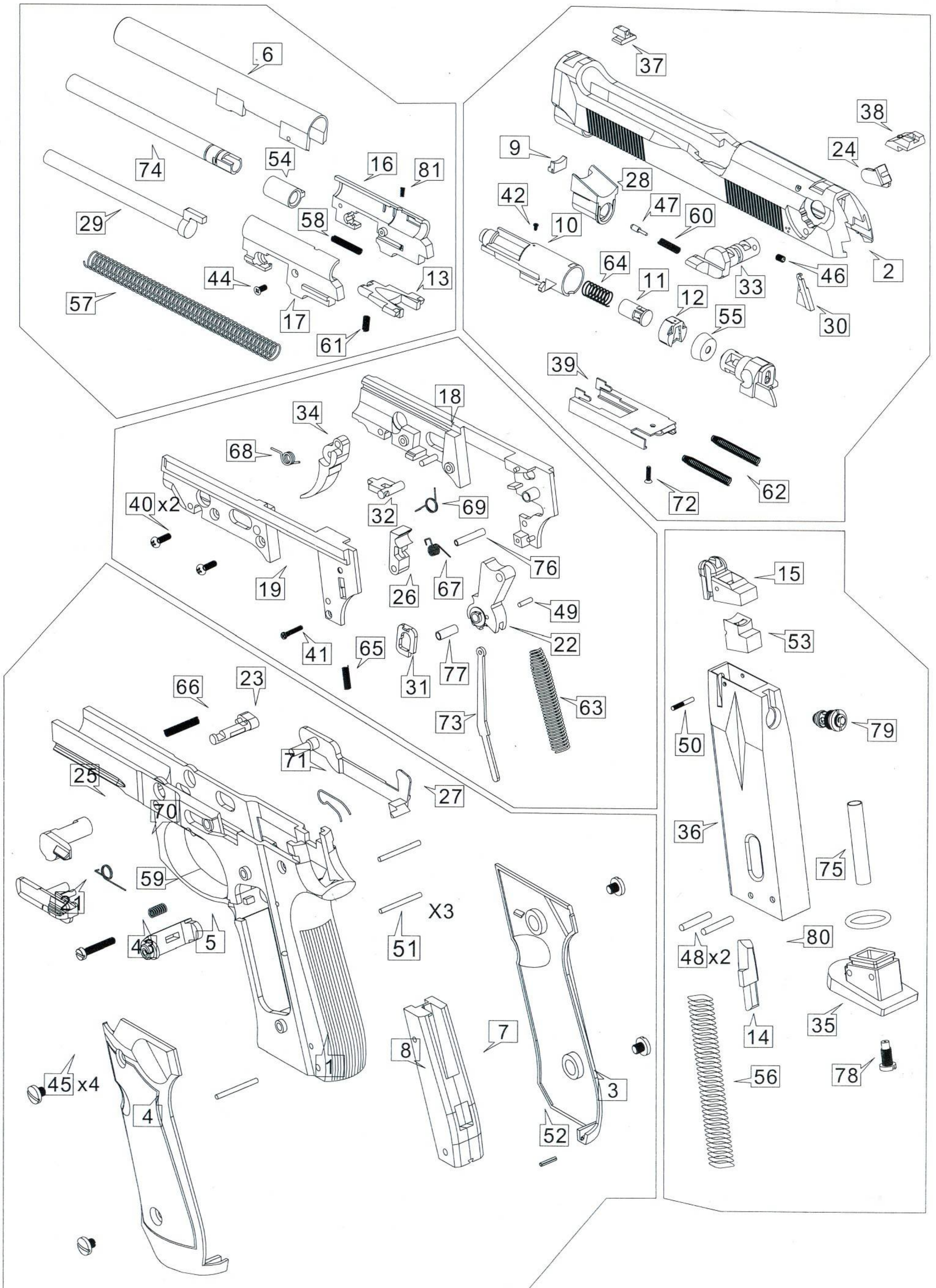
② 瓦斯注入方式 GAS INJECTION

- 瓦斯注入
填充氣體務必垂直
- Gas injection
To refill the gas with the gas container in vertical position.
- Normalmente
Para rellenar el aire, hay que ser vertical.
- Gase infüllung
Zum Nachfüllen des Gasbehälters in vertikaler Position halten.
- ★ Iniezione gas
Per caricare il gas con il contenitore, mettetelo in posizione verticale



HFC M190 SPECIAL FORCE

13 爆炸圖 EXPLOSION



HFC M190 SPECIAL FORCE

故障现象	原因	解决方法
无法打印	打印机未通电	检查电源线是否插好，并打开打印机电源开关。
	打印机未安装驱动程序	从光盘或制造商网站下载并安装驱动程序。
	打印机驱动程序未正确安装	重新安装驱动程序，并检查打印机的连接。
打印内容模糊	打印头堵塞	运行打印头清洗程序。
	墨水不足	更换墨水盒。
打印内容偏斜	纸张未正确装入	重新装入纸张，并确保其平整。
	打印头位置不正确	调整打印头位置。
打印内容缺页	纸张卡住	打开打印机盖，取出卡住的纸张。
	打印头位置不正确	调整打印头位置。
打印内容颜色不正确	墨水不足	更换墨水盒。
	打印头堵塞	运行打印头清洗程序。
打印内容分辨率低	打印分辨率设置过低	在打印属性中提高打印分辨率。
	打印头堵塞	运行打印头清洗程序。
打印内容出现条纹	打印头堵塞	运行打印头清洗程序。
	墨水不足	更换墨水盒。

14 故障排除 TROUBLE RESOLUTION

Condition	Causes	Correction
No action	Safety is locked	Release the safety
	Too much gas	Press the refill inlet or the drain valve to breed an adequate amount of gas. Caution: Never aim the discharged gas to a fire, animal or person.
	Insufficient gas	Insufficient gas filled or at a very low temperature. Solution: Inject an adequate amount of gas into the gun.
	Unknown reason	Please contact our distributor.
No load of bullet	Deformed BB bullet	Use the standard BB bullet only.
	The bore is clogged with extraneous material	Remove the extraneous material from the bore.
The slide fails to return to the position	An extraneous material jams at the front end of the barrel	Remove the extraneous material
The motion of the slide is not smooth while firing BB bullet	The ambient temperature is too low (in winter)	Place the magazine indoor to recover the temperature. It is recommended to prepare two magazines.
	Insufficient gas in the magazine (a long and continued firing causes quick cooling and frozen)	Refill the gas
	Low gas pressure in the magazine	
	The trigger mechanism is out of work	Please contact our distributor.
	The air-tight rubber seal is worn out or damaged	
Poor lubrication	Please carry out the periodic lubrication accordingly	
Short projectile	The rubber seal is damaged	Please contact our distributor
	The spring fatigue	
	The gas discharging mechanism is broken	

Condición Irregular	Causa	Solución
No puede usar	Seguro Cerrado	Librar el seguro
	Demasiado gas	Pulsar la salida de aire hacia abajo. Advertencia: Al desechar el aire, no la ponga contra el fuego o animal.
	Gas del cartuche insuficiente	La condición del contenido del gas insuficiente o temperatura baja. Solución: Rellenar el gas
	Causa no conocida	Lleve la pistola al distribuidor
La bala no sale	Desformación de la bala	No use las balas usadas o de mala calidad.
	Cosa desconocida en la trayectoria	Las balas torsidas o algo desconocido queda en la trayectoria . Solución: Quítelos.
	Daños en las partes de suministrar las balas	Lleve la pistola al distribuidor
El deslizador no vuelve a su posición	Algo congestionada en la parte de suministrar las balas	Quite las cosas.
El movimiento del deslizador extraño cuando dispara. El movimiento del deslizador extraño cuando dispara.	Temperatura demasiado baja (en invierno)	Ponga el cartuche de bala en temperatura ambiental.
	Gas del cartuche insuficiente (Se usa el cartuche por mucho tiempo o dispara rápida y contúnua , y causa la congelación.	Recomendación: Use dos cartuches en turno.
	Presión de cartuche insuficiente	Rellenar el gas
	Daño en la composición de disparo	Lleve la pistola al distribuidor
	Rotura o desgaste del hule	
Lubricante insuficiente	Consulte el procedimiento del lubricación	
Alcance de fuego insuficiente	Rotura del hule	Lleve la pistola al distribuidor
	Fatiga del elevador	
	Daño en la composición de la salida de aire	

14 故障排除 TROUBLE RESOLUTION

Problem	Ursache	Lösung
Schießt nicht.	Gerät ist gesichert	Entsichern Sie.
	Zu viel Gas	Drücken Sie auf die Wiederfülleinlage oder das Ablassventil, um die Gasmenge zu beeinflussen. Vorsicht: Während Sie Gas ablassen, zielen Sie mit dem Gerät nicht auf Feuer, Tiere oder Personen.
	Zu wenig Gas	Zu wenig Gas aufgefüllt oder zu geringe Temperatur. Lösung: Füllen Sie das Gewehr mit der entsprechenden Gasmenge auf.
	Unbekanntes Problem	Wenden Sie sich an den Fachhandel.
Geschosse lassen sich nicht laden.	Deformierte BB-Geschosse	Benutzen Sie nur Standard BB-Geschosse.
	Der Lauf ist verstopft.	Entfernen Sie Verstopfungen aus dem Lauf.
Der Gleitzug geht nicht auf seine Position zurück	Verunreinigungen blockieren das vordere Ende des Gewehrschafts.	Entfernen Sie Verunreinigungen
Während der Benutzung von BB-Geschossen bewegt sich der Gleitzug unregelmäßig.	Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig (Winter)	Legen Sie das Magazin an einen Ort mit Normaltemperatur. Es wird nicht empfohlen, zwei Magazine bereit zu halten.
	Nicht ausreichend Gas im Magazin (langes ununterbrochendes Schießen verursacht schnelle Abkühlung)	Füllen Sie das Gas auf.
	Niedriger Gasdruck im Magazin	
	Der Abzugsmechanismus ist gestört.	Bitte kontaktieren Sie den Fachhändler.
	Der luftdichte Gummiverschluss ist verschlissen oder beschädigt.	
	Schlechte Schmierung	Bitte schmieren Sie das Gerät in periodischen Abständen.
Kurze Schussweite	Der Gummiverschluss ist beschädigt.	Bitte kontaktieren Sie den Fachhandel.
	Die Feder ist verschlissen.	
	Der Gasablass-Mechanismus ist gestört.	

Condition	Causes	Correction
Non succede nulla	La sicura è bloccata	Togliete la sicura
	Troppo gas	Premete la presa di riempimento o la valvola di drenaggio per fornire una quantità adeguata di gas. Nota bene: non sparate mai il gas contro fuoco, animali o persone.
	Gas insufficiente	Gas insufficiente o a temperatura molto bassa. Soluzione: caricate una quantità sufficiente di gas nel fucile.
	Ragione sconosciuta	Contattate il distributore.
I proiettili non si caricano	Proiettile BB deformato	Usate solo i proiettili BB standard
	L'anima è inceppata per via di oggetti estranei	Togliete gli oggetti estranei dall'anima
Il carrello non ritorna in posizione	Un oggetto estraneo lo blocca nella parte anteriore della canna	Togliete l'oggetto estraneo
Il movimento del carrello non è scorrevole durante lo sparo dei proiettili BB	La temperatura è troppo bassa (in inverno)	Mettete il caricatore al riparo per tornare alla temperatura normale.
	Gas insufficiente nel caricatore (una lunga sessione di sparo causa raffreddamento veloce e congelamento)	Si raccomanda di preparare due caricatori. Riempite con altro gas
	Pressione bassa del gas nel caricatore	
	Il meccanismo del grilletto non funziona	Contattate il distributore
	Il sigillo di gomma a tenuta d'aria è consumato o danneggiato	
	Poca lubrificazione	Svolgete regolarmente le operazioni di lubrificazione
Proiettili sparati a poca distanza	Il sigillo di gomma è danneggiato	Contattate il distributore
	La molla non funziona bene	
	Il meccanismo di sparo del gas è rotto	

警告 ★ 正確使用空氣軟槍，可享受愉快的射擊，但是錯誤的使用方法非常危險，務必遵守下列注意事項

□ Caution!

▲ PRECAUTION

NE PAS UTILISER D'AUTRES

PROJECTILEE QUE CEUX FOURNIS.

△ VORSICHT

Ausschiesslich für diese Pistole bestimmte

Munition verwenden.(5.5mm Kunststoffkugeln)

○ Fare attenzione



★ 射擊時最好戴護目鏡

□ Be sure to wear shooting glasses or Goggle when shooting.

▲ Toujours porter des lunettes de tir ou de protection quand vous tirez.

△ Zum Schiessen stets eine Schutzbrille tragen.

■ Asegurese de llevar puestas las gafas de proteccion cuando dispare.

○ Assicurarsi di indossare lenti di Protezione quando si spara



★ 不用時要把槍置於高處 (小孩拿不到的高處)

□ Put the gun beyond the reach of kids.

▲ Tenir hors de portee des enfants.

△ Pistole immer kindersicher aufbewahren.

■ Ponga la pistola fuera del alcance de los niños.

○ Tenere fuori Dalla portata dei bambini.



★ 不可用眼睛探視槍

□ Don't peep at the muzzle.

▲ Ne jamais regarder dans le canon.

△ Nie in den lauf schauen.

■ Jamas mire por el canon

○ Non guardare mai dentro la canna.



★ 不可朝人射擊

□ Don't aim at people even if it is unloaded.

▲ Ne jamais viser quelqu'un meme si votre pistolet est vide.

△ Auch bei spiel-und Sportwaffen besteht Verletzungsgefahr. Auch ungeladen nie auf einen Menschen oder ein Tier richten!

■ No apunte a personas, incluso descargado.

○ Non puntare mai verso le persone anche se la pistola scarica.



★ 射擊的瞬間，才可以把手指接近扳機擊扣

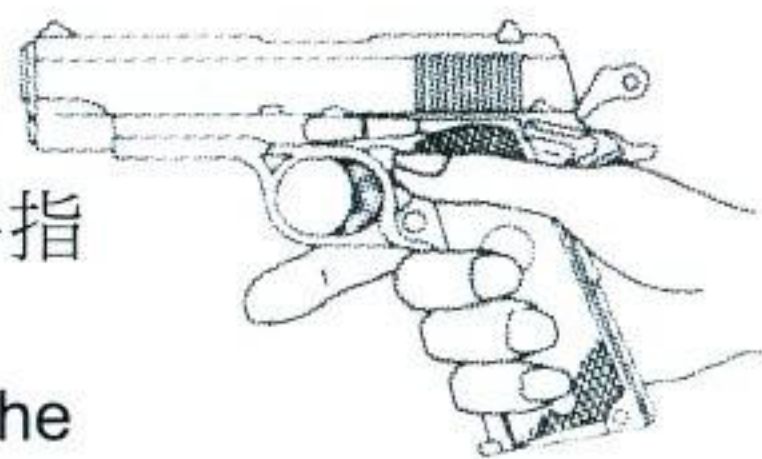
□ Don't touch the trigger until the moment of shooting.

▲ Ne jamais appuyer sur la gachette le rearmement.

△ Abzug erst dann berühren,wenn Sie zum Schiessen bereit sind.

■ No toque el gatillo hasta el momento del disparo.

○ Non toccare il grilletto fino al momento di sparare.



★ 確定射擊的方向均安全後才可以射擊

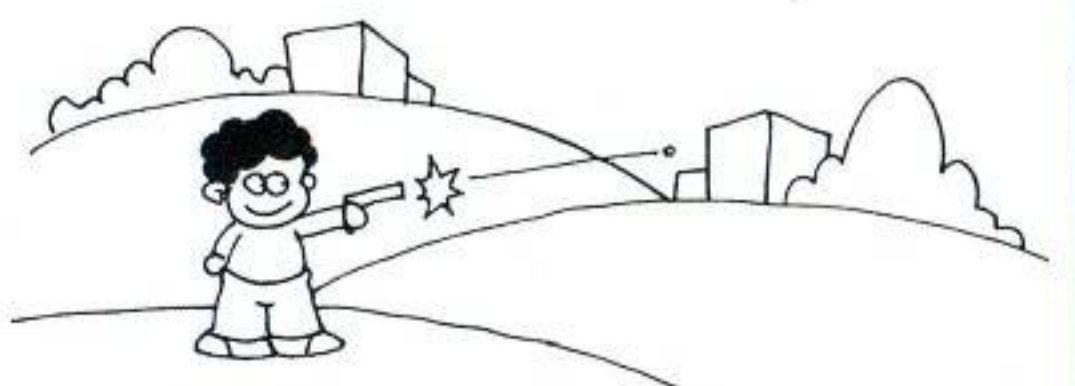
□ After making sure that there is nobody nearby.

▲ Toujours etre sur qu'il n y a personne dans la trajectoire de votre tir.

△ Vergewissern Sie sich vor dem Schiessen stets, dass niemand getroffen werden kann.

■ Antes de apuntar aseguese que no hay nadie cerca.

○ Assicurarsi semper che non ci sia nessuno sulla traiettoria di tiro.



★ 避免粗魯的動作，發生危險

□ Avoid a rough operation.

▲ Ne jamais jeter le pistolet quand il est arme.

△ Geladene Waffe stets mit Respekt Behandln. Nicht werfen oder unsanft Jandhaben.

■ No tire ni lance la pistola, se puede disparar.

○ Evitare azioni brusche.



★ 不使用時，應將彈匣取出，並取下子彈

□ When the gun is not in use, remove the magazine and unload BB pellets.

▲ Quand vous ne l'utilisez plus,bien Faire attention de retirer le chargeur et de le desarmer.

△ Zum Aufbewahren Magazin entfernen und Kugeln herausnehmen.

■ Cuando no se este utilizando la pistola, saque todas las bolas.

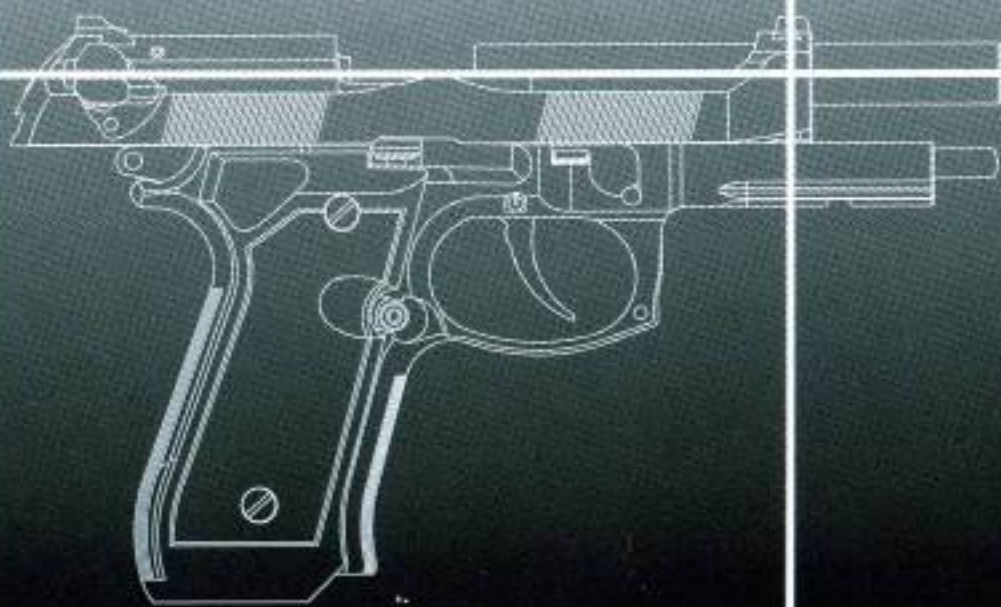
○ Quando l'arma non e in uso, estrarre il caricatore e scaricare i pallini.



WFC

AIR MODEL FIREARMS
Cal. 6mm synthetic ammo

1/1 SCALE HIGH PERFORMANCE ASSEMBLED

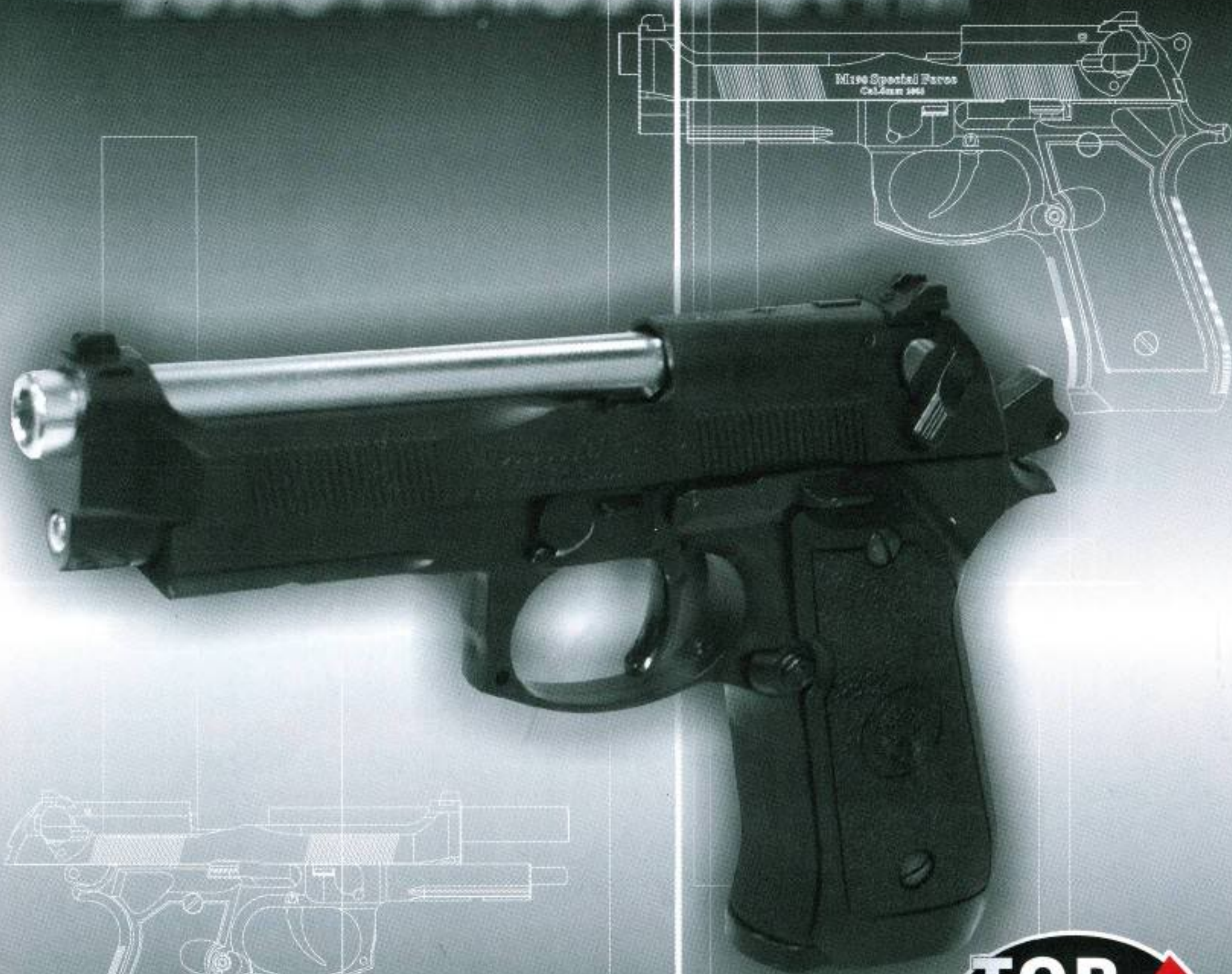


M190 SPECIAL FORCE

HFC

AIR MODEL FIREARMS Cal. 6mm synthetic ammo

1/1 SCALE HIGH PERFORMANCE ASSEMBLED



LENGTH:216mm WIDTH:39mm HEIGHT:139mm WEIGHT:715g

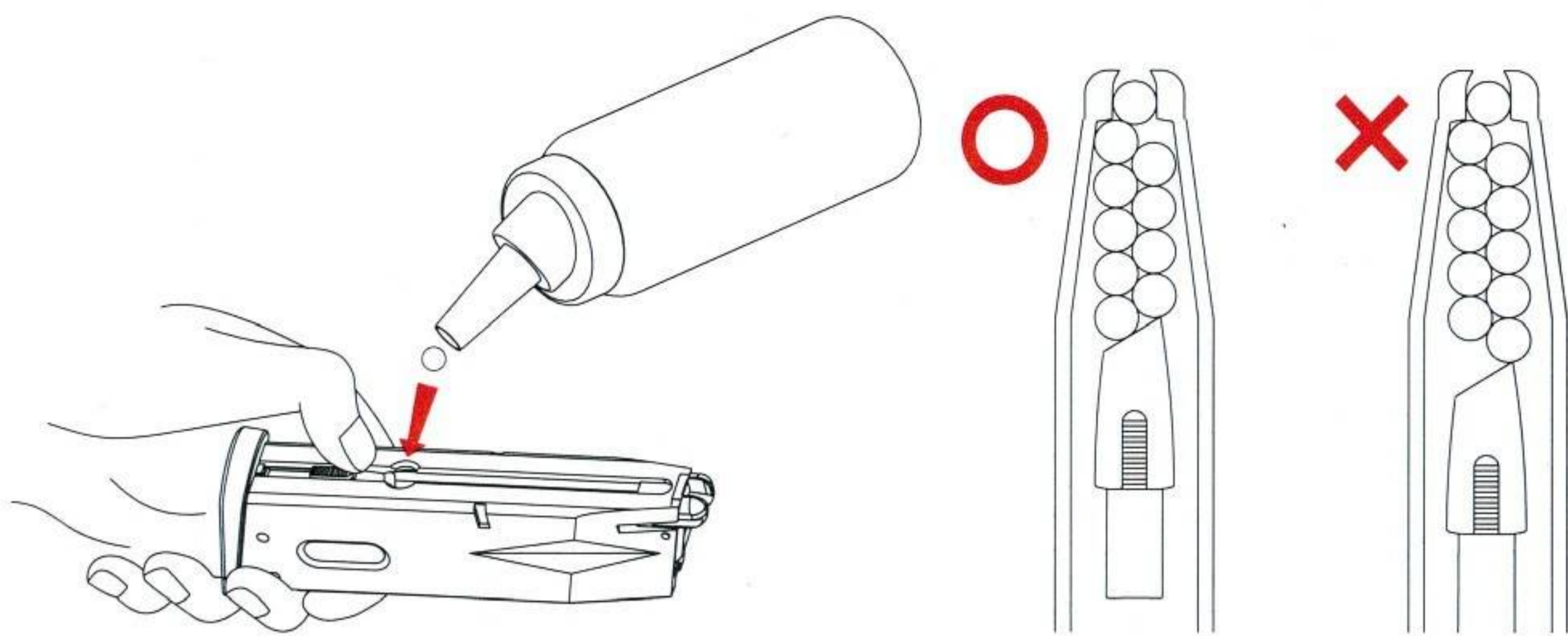
AUTO BLOW BACK GAS TYPE

M190 SPECIAL FORCE

HG-190 Made in TAIWAN

FOR AGE 18 YEARS OR OLDER

③ 裝填BB彈 LOADING BB BULLET



- BB彈裝填
裝填BB彈6m/m(24發入)
- Loading BB bullet
Load BB bullet in the magazine, 6 mm (24 rounds only)
- Cargar las balas
Cargar las balas BB 6m/m (24 unidades)
- Laden der BB-Geschosse
Laden Sie die BB-Geschosse ins Magazin, 6 mm (24 Stuck)
- ★ Caricare proiettili BB
Caricate i proiettili BB nel caricatore, 6 mm (solo 24 colpi)
- 請依照圖示之排列方式裝填BB彈
- Please follow the illustrative sequences to load the BB bullets.
- Favor cargar balas BB de diámetro mayor de 6mm, de superficie rustica o balas BB usadas como indicado en el ilustrado.
- Bitte folgen Sie zum Laden der BB-Patronen den entsprechenden Abbildungen.
- ★ Seguite le illustrazioni per caricare i proiettili BB.

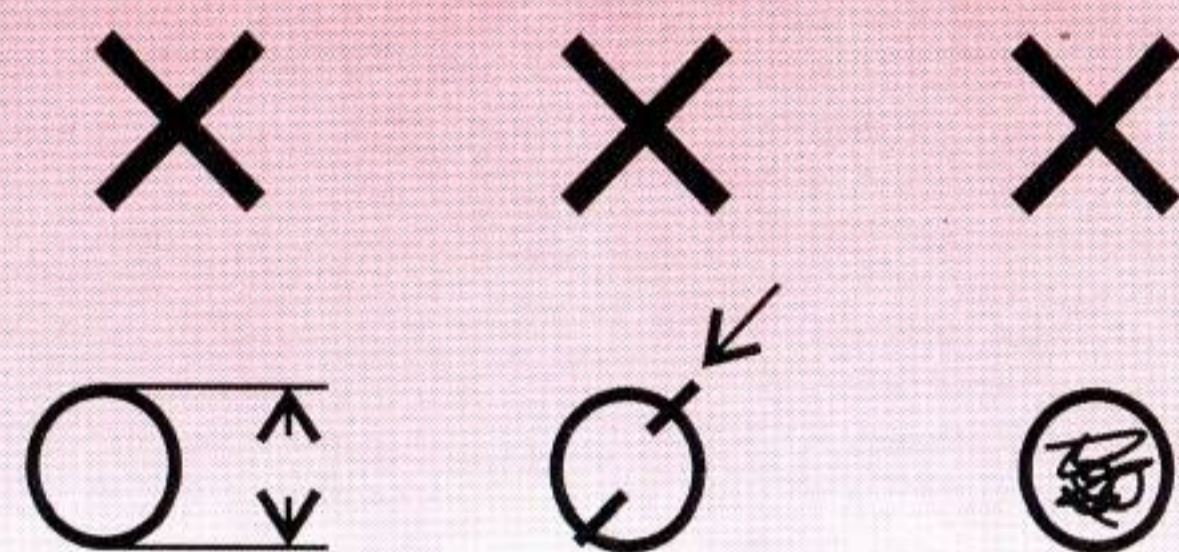
請勿使用超過6mm、表面不平整、或使用過之BB彈

Please do not use the BB bullets that are over 6mm, rough on surface or have been used.

No use balas de diámetro mayor de 6mm, de superficie rústica o balas BB usadas.

Benutzen Sie keine BB-Patronen, die mehr als 6mm Durchmesser aufweisen oder eine raue Oberfläche haben oder schön einmal verwendet wurden.

Non usate i proiettili BB superiori a 6mm, ruvidi in superficie o già usati.



! CAUTION !

④ 上彈匣 LOADING & RELEASING THE MAGAZINE

- 彈匣入退要點
入彈匣時推到底如聽"答"一聲即到定位，押下彈匣卡筭，彈匣即會脫離 **注意：務必用手托住彈匣，以免造成掉落破損**
- Load and release the magazine
While loading the magazine, push it inward to the bottom till a "tick" sound is heard. Press the magazine release catch, the magazine will fall off from the stock. **Attention: use hand to receive the magazine to prevent it from falling down to the ground.**
- El cartuche en posición correcta
Empuje la cartuche de balas hasta el final, y se oye el sonido "Tak". Así significa ya está en su posición correcta Pulse el seguro del cartuche, y el cartuche se sale.
- Advertencia: **Sostenga el cartuche para evitar el dano.**
- Einsetzen und Herausnehmen des Magazins
Setzen Sie das Magazin ein, indem Sie es nach innen schieben, bis ein "Klicken" vernehmbar ist. Drücken Sie den Magazin freigabeverschluss. Das Magazin fällt aus dem Schaft heraus.
- Achtung: **Halten Sie das Magazin dabei mit der Hand fest, um Stürze zu vermeiden.**
- ★ Inserire e rimuovere il caricatore
Mentre inserite il caricatore, premetelo fino in fondo sino a quando non sentite un "click". Premete il pulsante di rilascio del caricatore e questo cadrà automaticamente dal calcio.
- Attenzione: **prendete il caricatore con la mano per impedirgli di cadere in terra.**



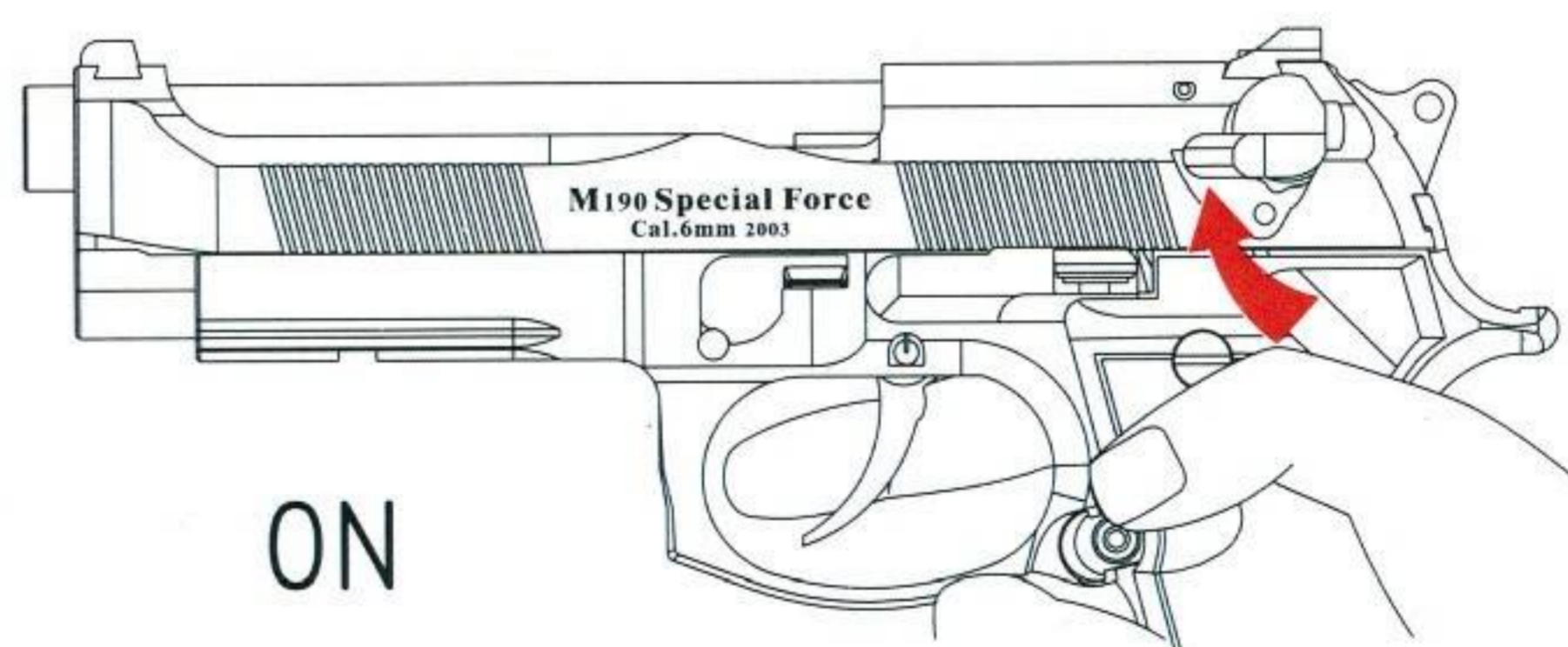
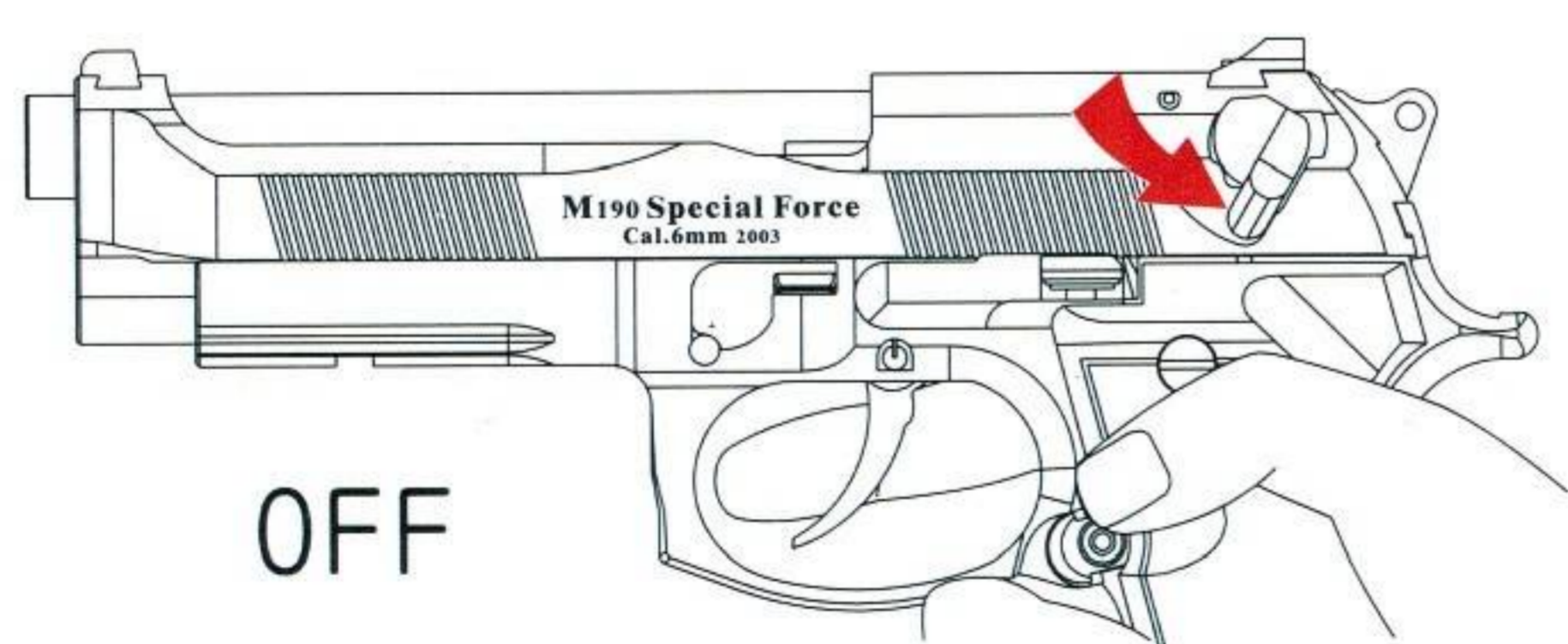
HFC M190 SPECIAL FORCE

⑤ 上膛-第一次射擊上彈 FIRST LOAD FOR FIRING



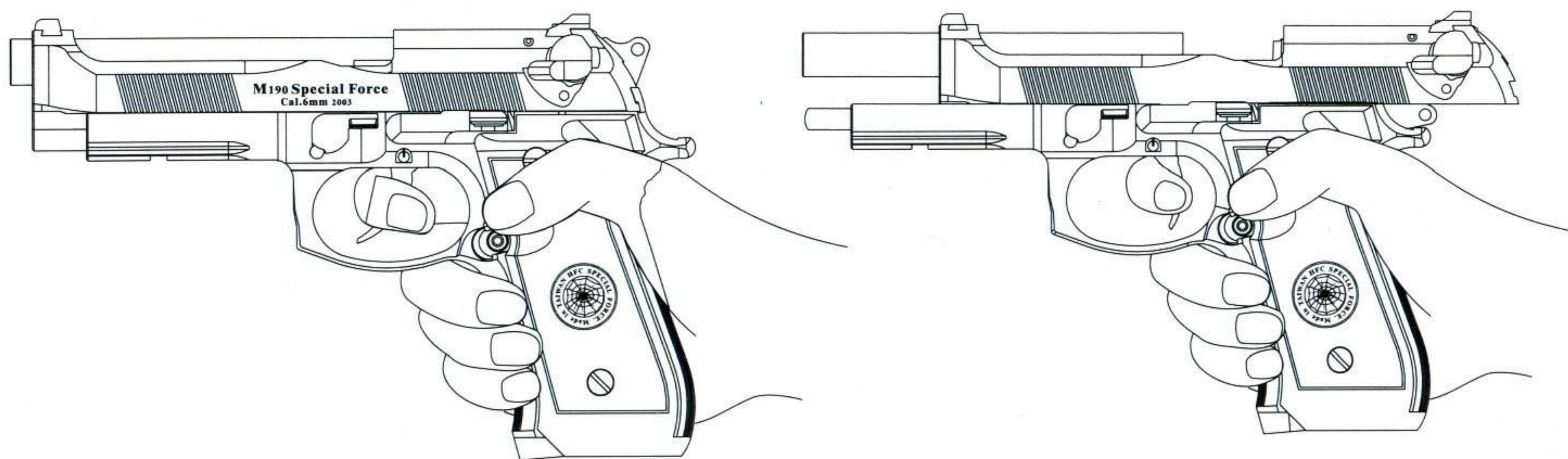
- 第一次射擊之送彈
初次擊發時需將滑套往後退至定點放開後滑套向前上膛擊鎚卡於後方即可發射
- First load of bullet for firing
Pull the slide backward to a specific position, then release and let the slide moving forward to load the bullet in the firing chamber, and retain the hammer at the rear position, ready for firing.
- El seguro del cartuche
El suministro del primer disparo
Necesita jalar el deslizador hacia atrás a su posición y luego suételo. El percutor se queda la parte atrás y ya está lista para disparar.
- Erstes Einsetzen von Geschossen zum Abfeuern
Ziehen Sie den Gleitzug nach hinten bis zu einer festgelegten Position, lassen Sie ihn dann los und der Gleitzug bewegt sich wieder nach vorn und lädt dabei das Geschoss in die Abschusskammer. Ziehen Sie den Hammer nach hinten - das Greät ist schussbereit.
- ★ Prima carica di proiettili da sparare
Tirate indietro il carrello fino ad una posizione specifica, poi lasciatelo e fatelo tornare avanti per caricare il proiettile nella camera di scoppio, tenendo il cane indietro in modo da essere pronti a sparare.

⑥ 開關保險 SAFETY OPERATION



- 保險 (安全裝置)
- Safety (protection device)
- El seguro (El dispositivo de la seguridad)
- Sicherheit (Sicherheitsgeraf)
- ★ Sicura (sistema di protezione)

7 第一次射擊 FIRST SHOOTING



- 初次裝填彈擊發時需先將滑套後拉使其BB彈上膛，擊扣扳機即可發射
注意：填充子彈以 24 發為限
BB彈發射完畢，滑套定位於後方此為無子彈之狀態，如欲繼續射擊填充子彈後下按滑套保險後上膛

- When the slide is pulled back and released forward, the bullet is load-ed in the firing chamber, press the trigger to fire the loaded bullet.
Attention: The maximum containment for a magazine is 25 rounds. After the last BB bullet is fired, the slide will be retained in the back position, it means an empty magazine condition. If you want to resume the firing, insert a new fully loaded magazine, press the slide stop to release the slide and to reload the bullet.
- La primera vez que carga el cartuche, hay que jalar el deslizador hacia atrás. Y toque el gatillo para disparar.
Advertencia: La limitación de las balas es 25 unidades. Cuando termina el disparo, el deslizador se queda atrás. Significa que está en posición de no bala.
- Nachdem der gleitzug zurückgezogen und wieder nach vorn gesch-nellt ist, befindet sich ein abschlussbereites geschoss in der abschu-sskammer. Betätigen sie den abzug, um das geschoss abzuschießen. Achtung: In ein magazin passen maximal 25 geschosse. Nachdem das letzte BB-geschoss abgefeuert wurde, geht der gleit-zug zurück in die rückwärtige position. Dies bedeutet, das magazin ist leer. Falls sie weiter schießen wollen, so setzen sie ein neues, voll geladenes magazin ein. Drücken sie auf den gleitzugstopp, um den gleitzug freizugeben und geschosse nachzuladen.
- ★ Tirato indietro il carrello e poi lasciatolo tornare avanti, il proiettile è caricato nella camera di scoppio, a questo punto premete il grilletto per sparare il proiettile caricato in canna.
Attenzione: Un caricatore può contenere al massimo 25 colpi. Sparato l'ultimo proiettile BB, il carrello rimane nella posizione poste-riore, ad indicare che il caricatore è vuoto. Se volete continuare a sparare, inserite un caricatore pieno e premete il pulsante di sblo-cco del carrello per rilasciarlo e ricaricare un proiettile.

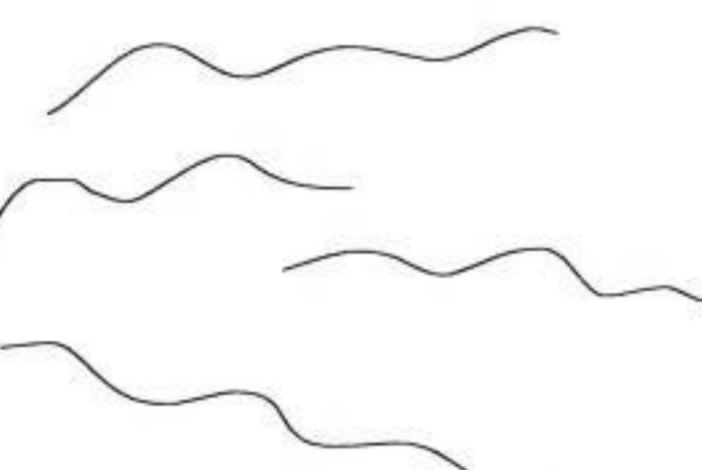
⑧ 射擊過程 SHOOTING PROCESS



- 長時間連續發射容易使彈匣過於低溫，影響氣體壓力及子彈初速，此為正常現象非故障所致擊發時請勿倒轉擊發此動作無法使氣體揮發產生霧氣噴出容易導致零件耗損

- After a long and continued firing practice, the low temperature of the magazine will cause a reduced gas pressure as well as the low velocity of bullet. It is a normal condition, not a trouble. Never practice the reverse firing for this action renders the gas hardness to volatilize and to produce the atomized gas of ejection which leads the damaged to the parts.

- Si quiere continuar el disparo, rellene el cartuche y jala el deslizador hacia atrás como el paso anterior. El disparo continuo hace el cartuche de balas en temperatura baja, y afecta a la presión del aire y la velocidad de bala. Eso es normal.

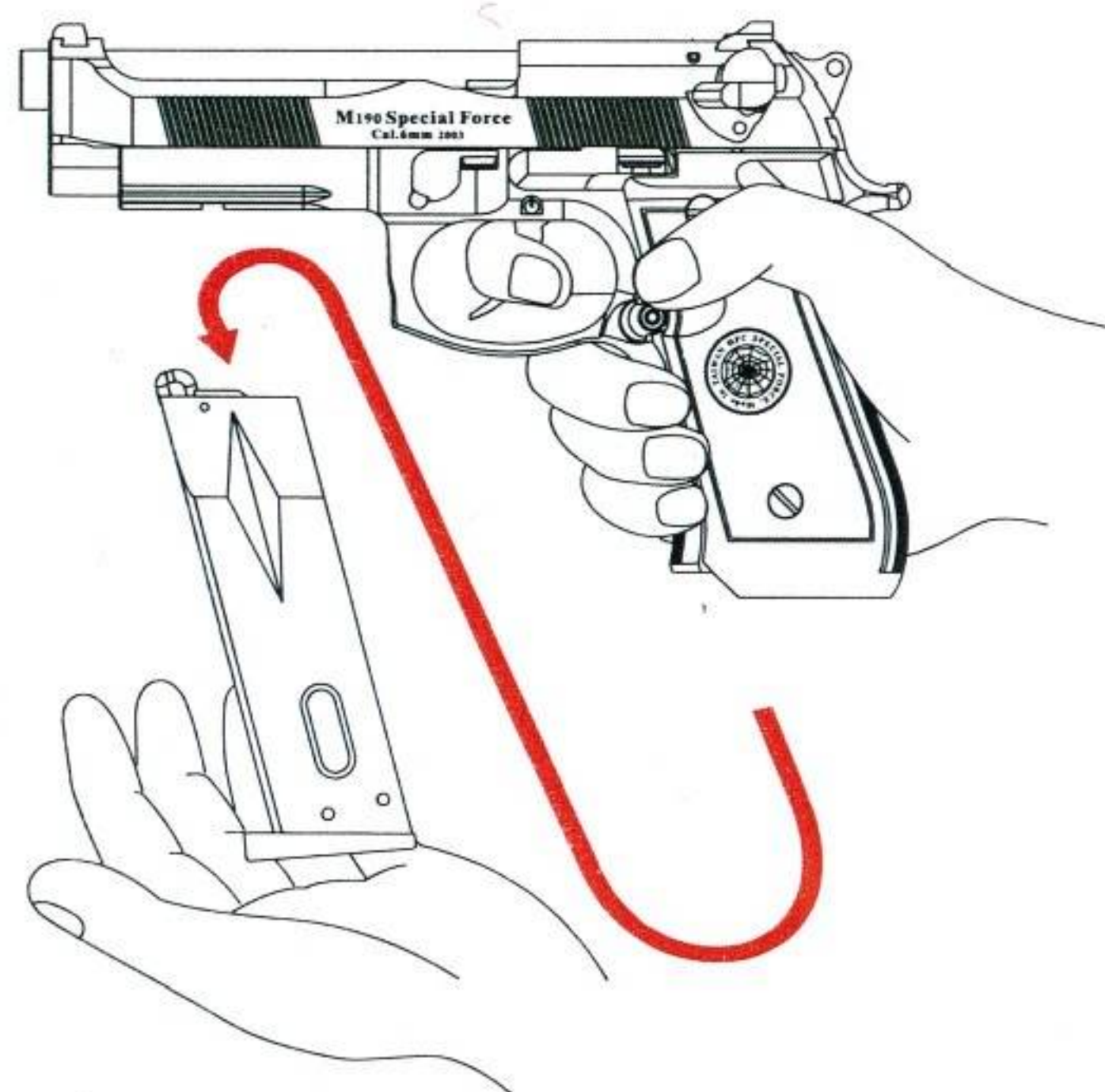


- Nach längerem, ununterbrochenem Schießen passiert es, dass die Temperatur im Magazin absinkt und dadurch der Gasdruck wie auch die Geschossgeschwindigkeit abnimmt. Dies ist eine normale Erscheinung und kein Anlass zur Sorge. Halten Sie das Gerät beim Schießen nicht seite-nerkehrt (d.h. Lauf nach unten) Dies kann zu Gasverflüchtigung und Beschädigung der Einzelteile führen.

- ★ Dopo una lunga e prolungata sessione di sparo, la bassa temperatura del caricatore comporterà una riduzione della pressione del gas e diminuirà velocità dei proiettili. Si tratta di una condizione normale, non di un guasto. Non provate mai a sparare con il fucile al contrario, dato che questa azione fa volatilizzare la densità del gas e produce perdite di gas atomizzato che possono danneggiare i componenti.

9 射擊完畢 AFTER SHOOTING

- 發射完畢
發射完畢欲收藏時，請將彈匣取出後
按下滑套保險，使滑套就定位，擊扣
扳機讓擊鎚回復定位
注意：如有子彈請取出

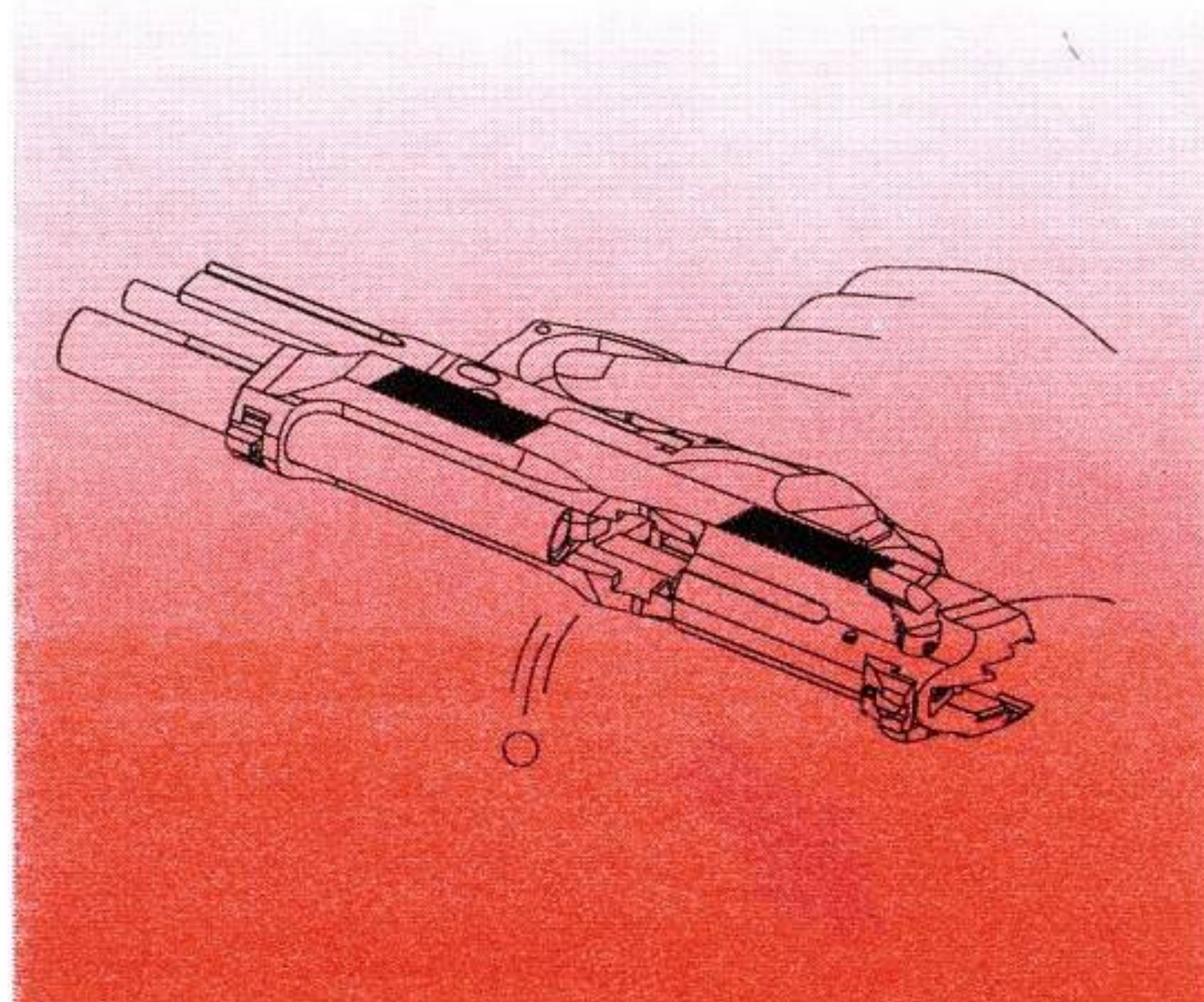


- AFTER THE FIRING PRACTICE
After the firing practice, take off
the magazine from the stock, push
down the slide stop to hold the slide
in place and press the trigger to re-
lease the hammer.
Attention: Take out any bullet that
is inside.

- DISPARO FINALIZADO
Cuando termina el disparo y
quiere guardar la pistola, saque
el cartuchede bala. Y despus
empuje el seguro del delizador.
Advertencia: Retire todas las
balas.

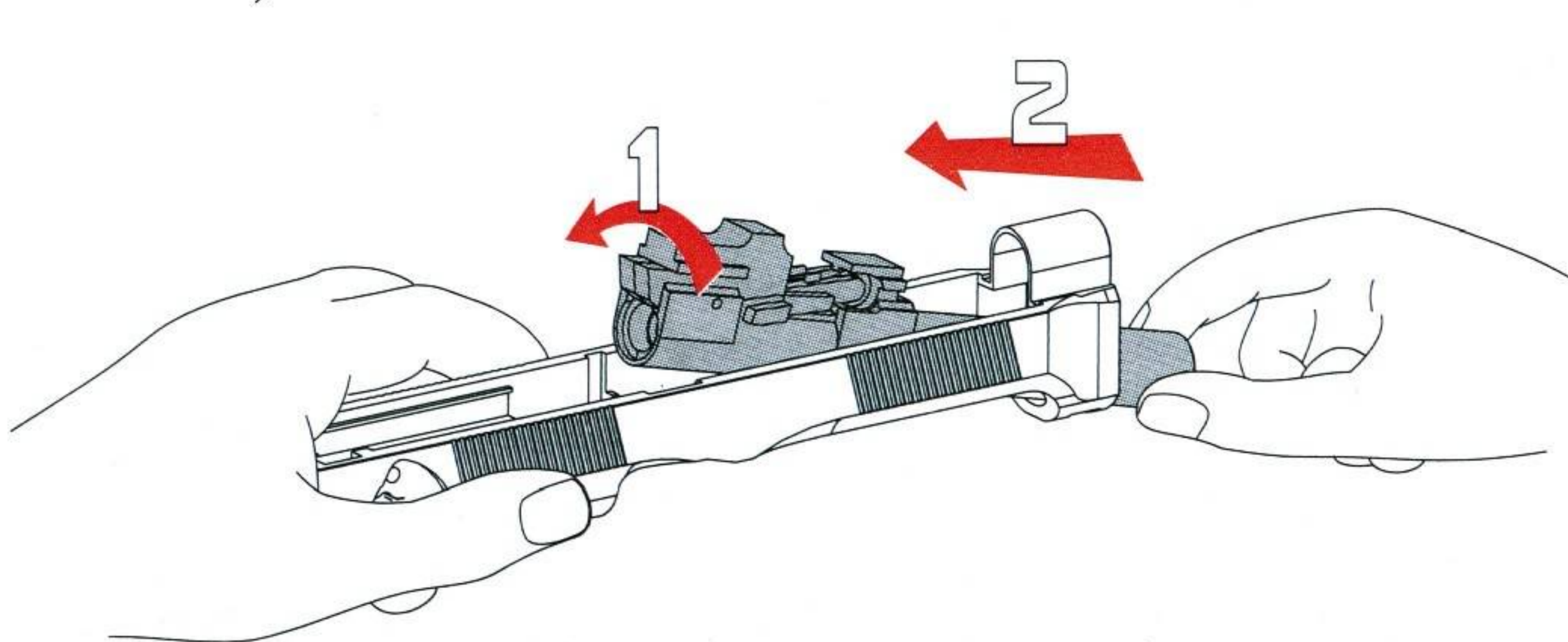
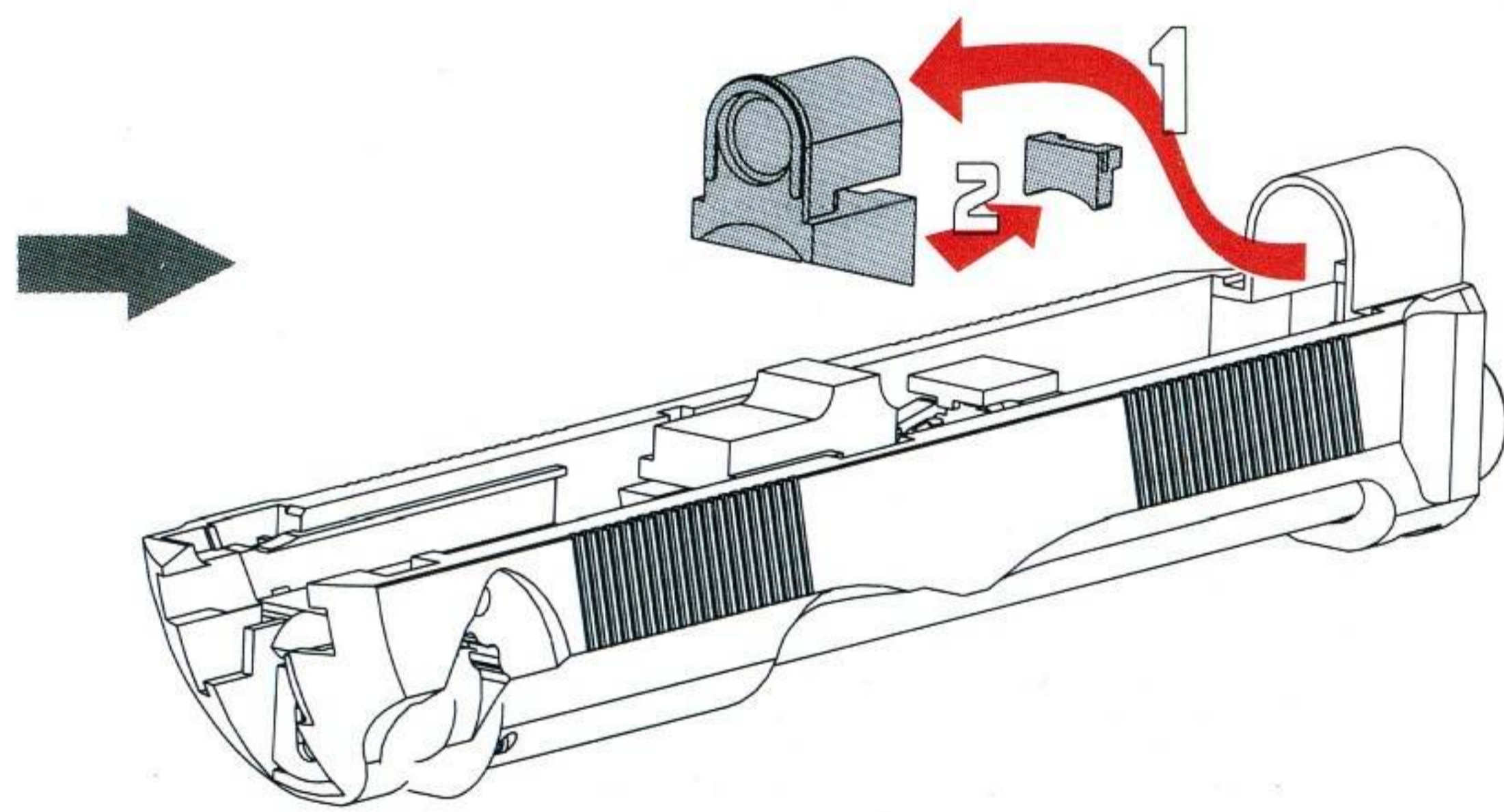
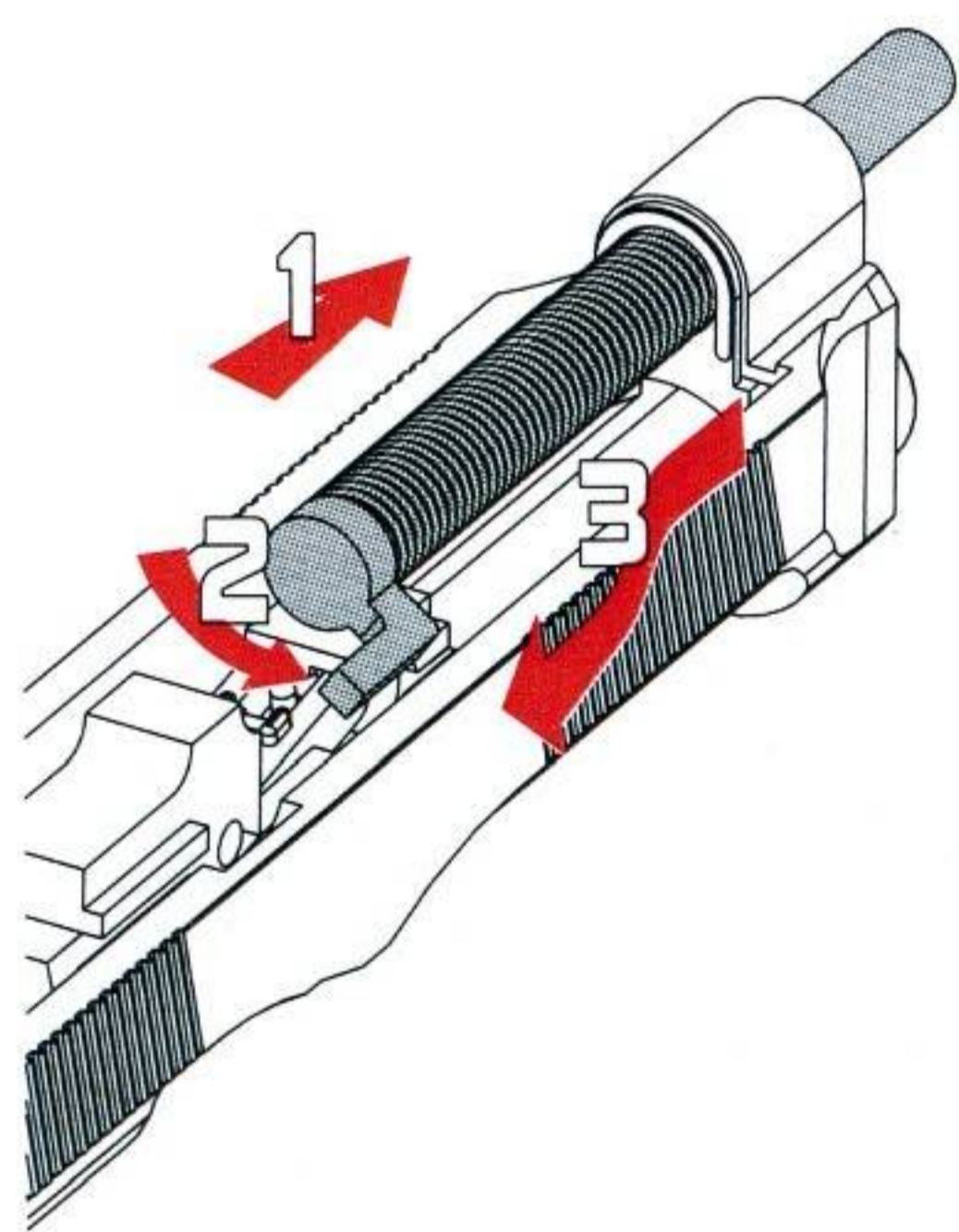
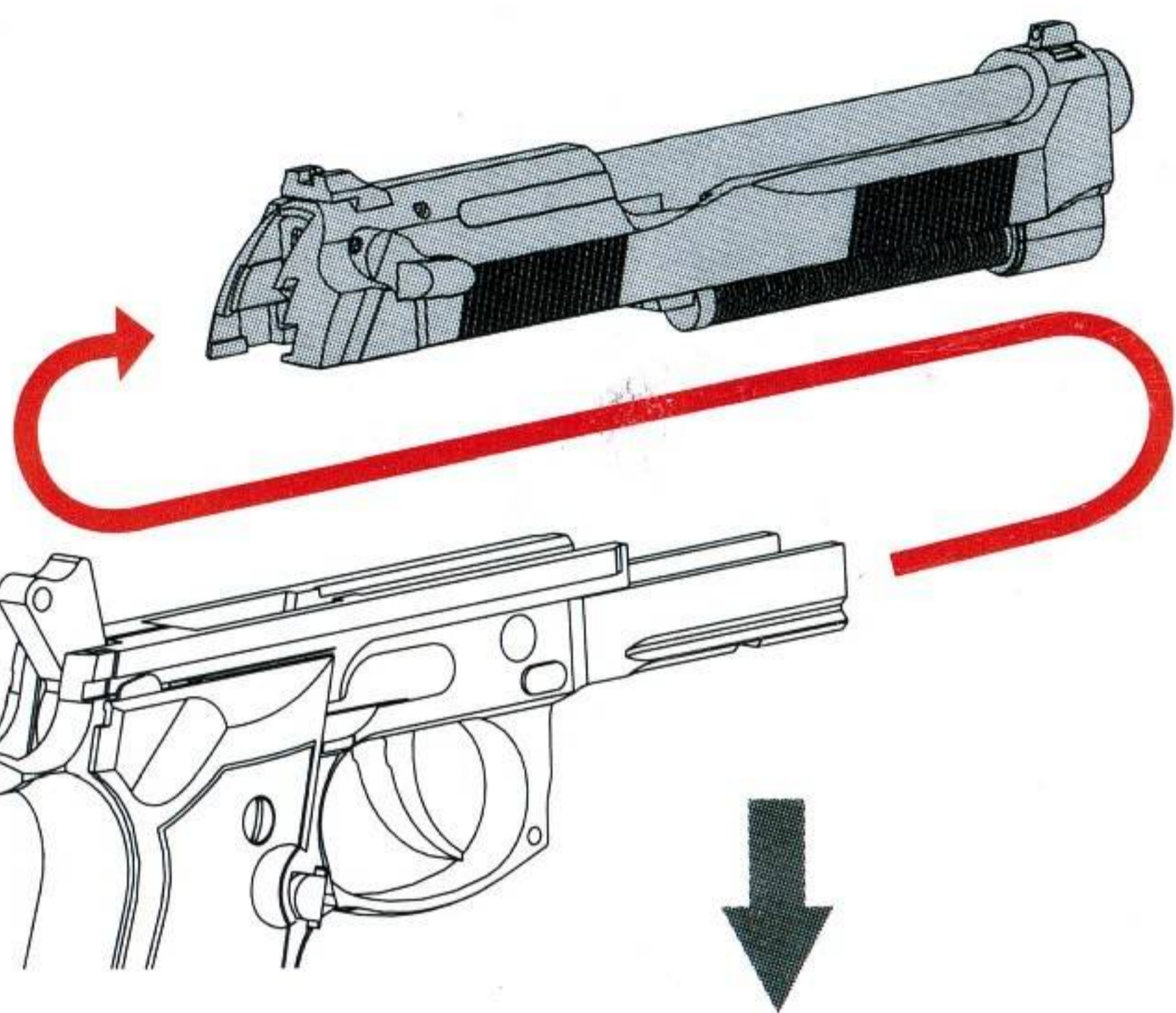
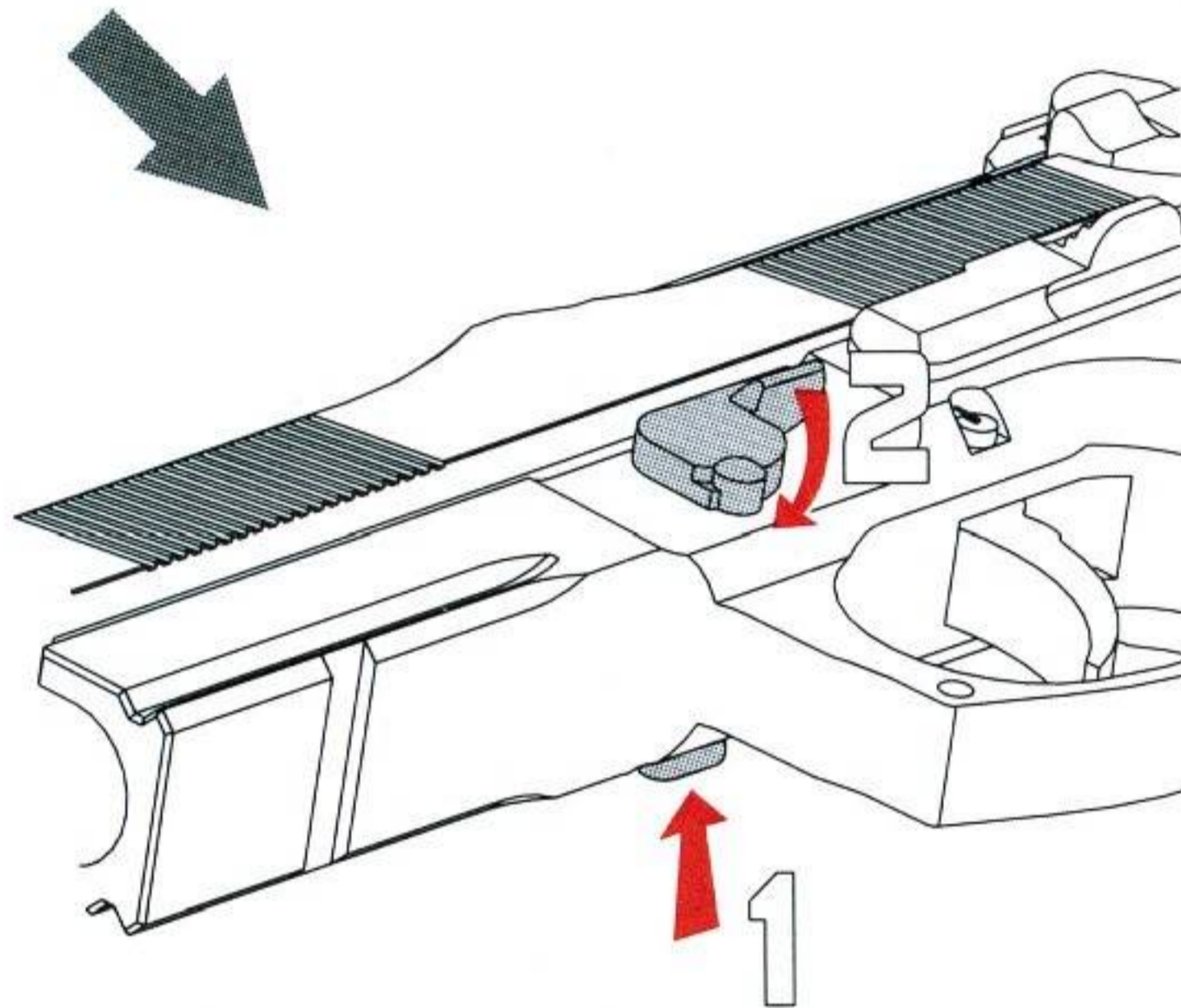
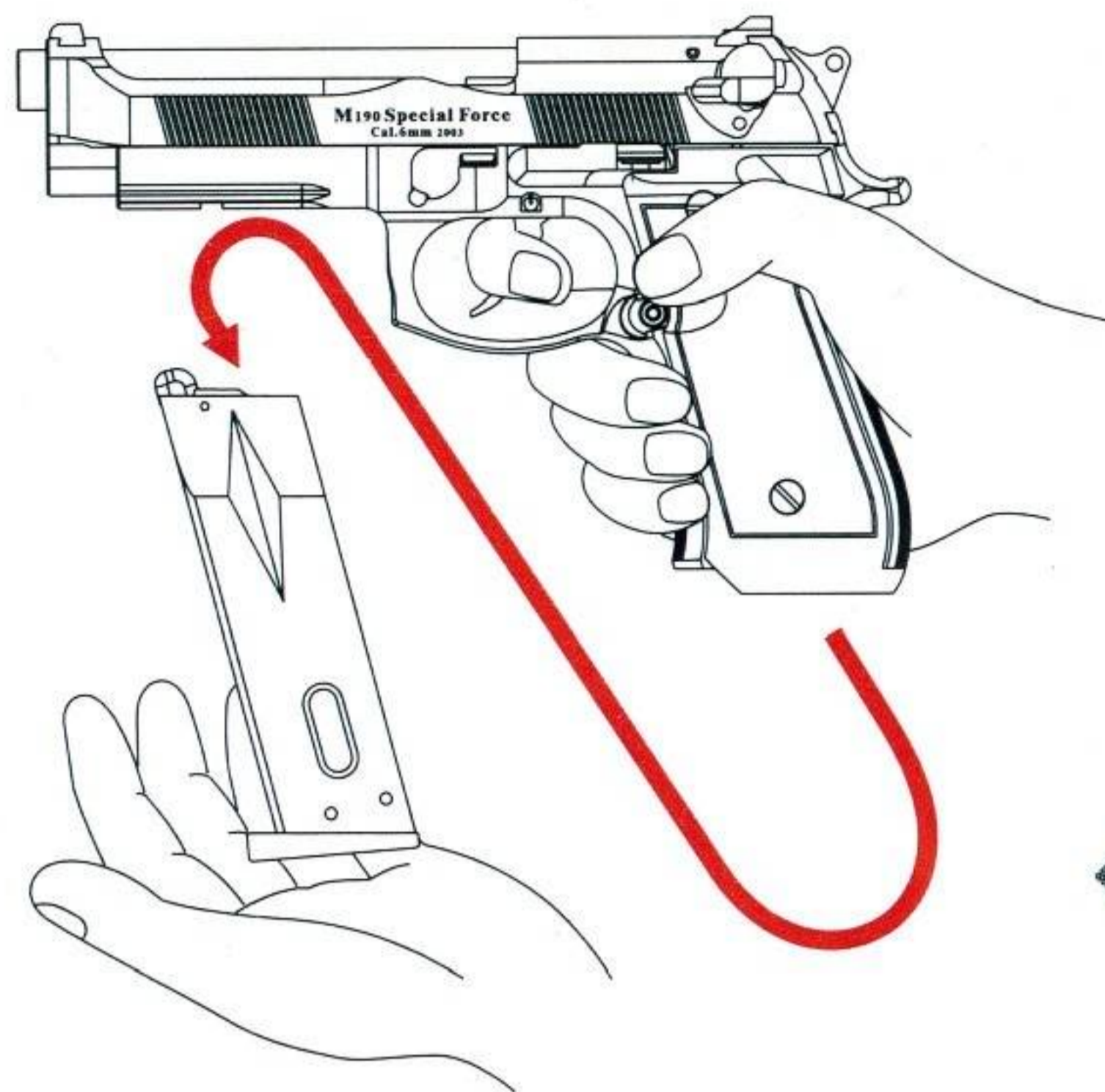


- NACH DEM SCHIEßEN
Nachdem Sie mit der Schießübung fertig sind, müssen Sie das
Magazin abnehmen. Drücken Sie den Gleitzugstopp nach unten
und fixieren Sie den Gleitzug. Betätigen Sie dann den Abzug, um
den Hammer freizugeben.
Achtung: Nehmen Sie vorhandene Patronen heraus.

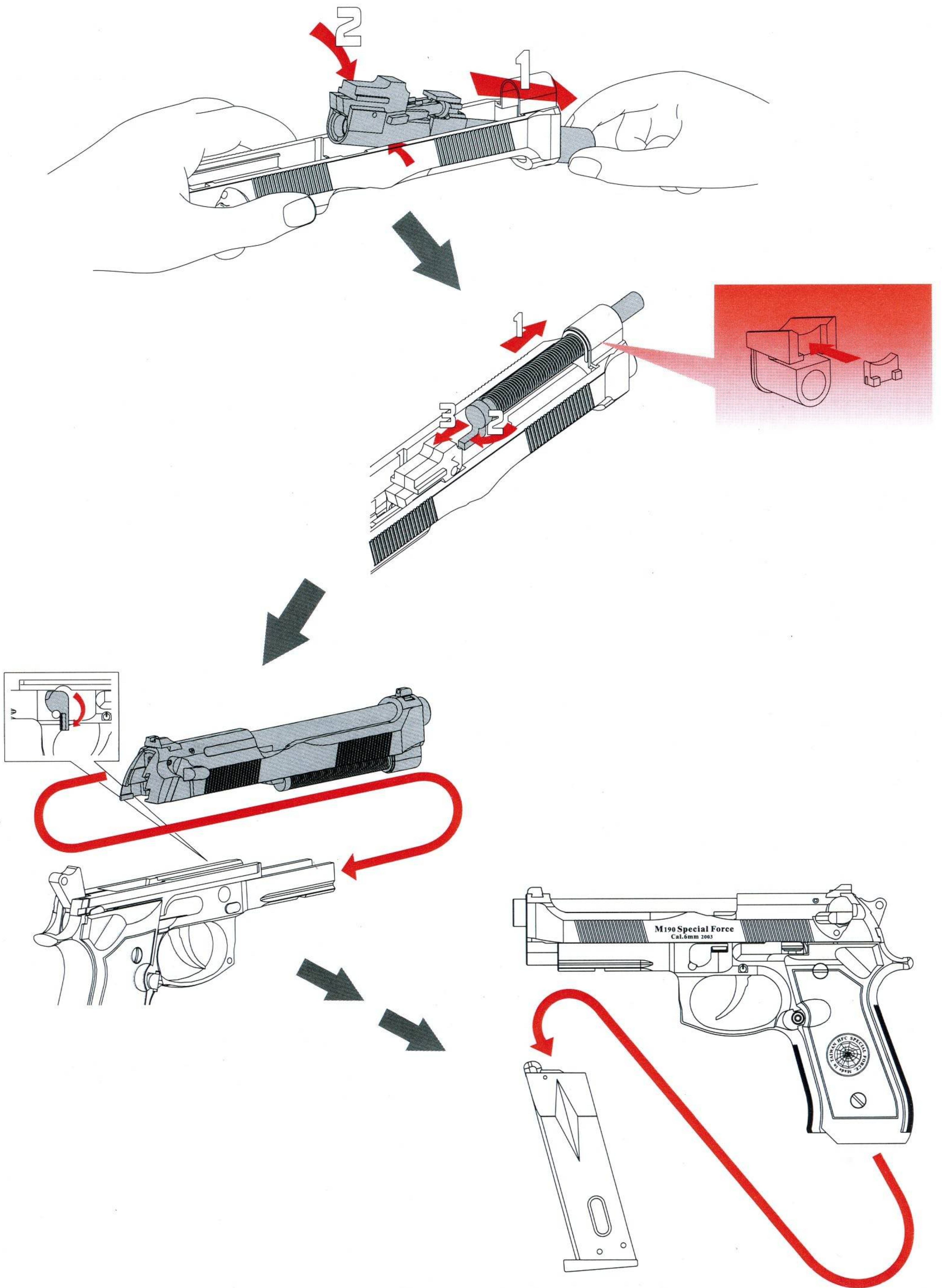


- ★ DOPO AVER SPARATO
Finito di sparare, toglieate il caricatore
dal calico, tenete premuto in basso il
pulsante di sblocco, in modo da tenere
bloccato il carrello, quindi premete il gri-
lletto per rilasciare il cane.
Attenzione: Togliete qualunque proiettile
rimasto dentro.

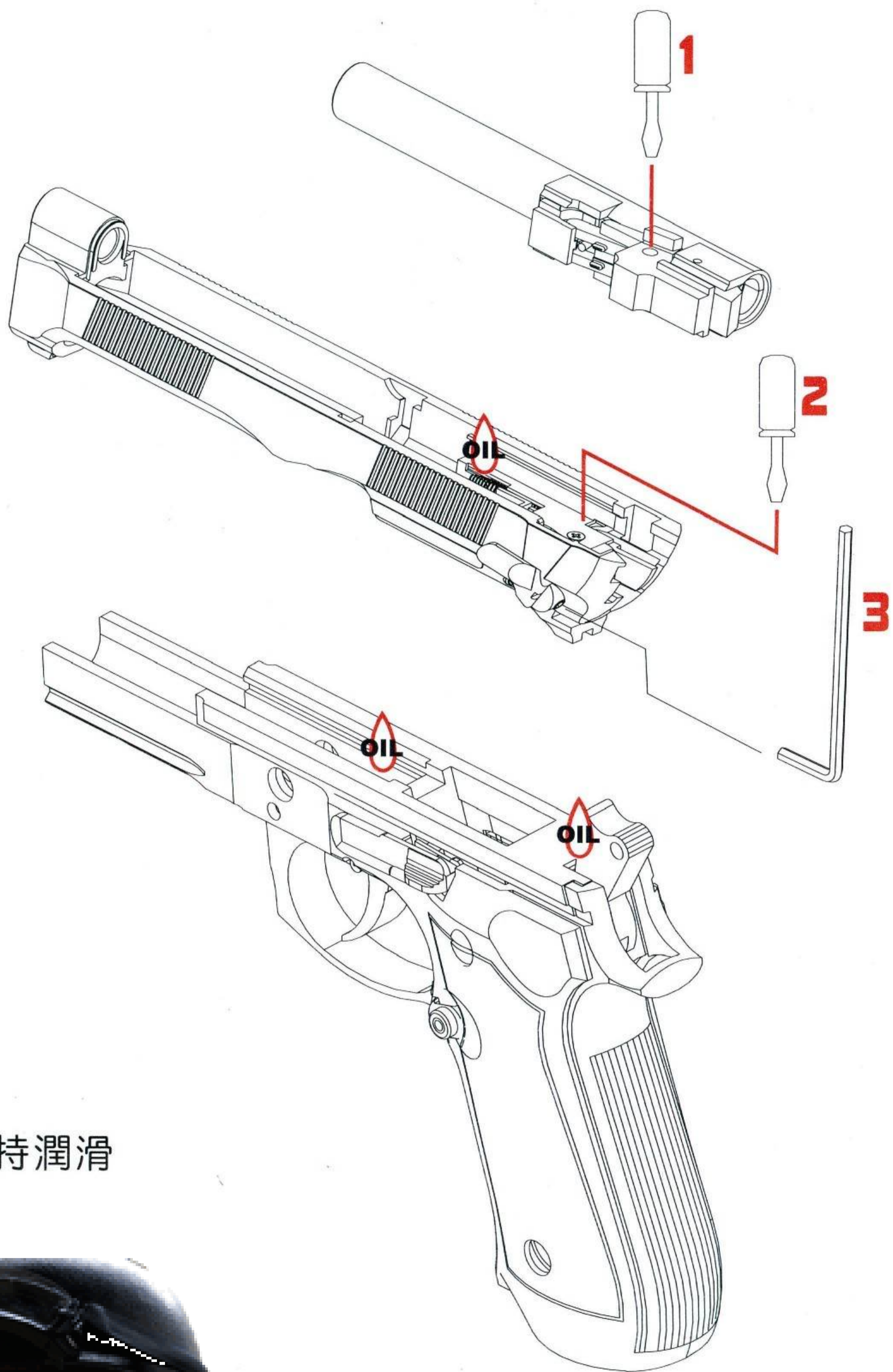
10 大部分解 MAJOR DISASSEMBLY



11 組合 ASSEMBLY



12 維修保養 BASIC MAINTENANCE



 請上油保持潤滑

1 2 3 檢查是否鬆動，若有鬆動請鎖緊以確保使用安全



UNIVERSO SNIPER
AIRSOFT

HFC M190 SPECIAL FORCE